



Jeudi au musée *Osteguna Museoan*

11 décembre 2025 *ko abenduaren 11a* - 18:00

Sur inscription - *izena eman*: **musee-basque.com / 05 59 59 08 98**

Desafioa, Aldudeko haranea XIX. mendean
Desafioa, la vallée des Aldudes au XIXe siècle

Euskal Museoa, Euskal Museoko Adiskidea eta *Aldudarrak* elkarteekin elkarlanean, Mikel Erramouspé errealizatzailearen dokumentala ***Desafioa, Aldudeko haranea XIX. mendean*** aurkeztu du. Euskaraz, azpituatua, eta ondoren eztabaida

Le Musée Basque et de l'histoire de Bayonne, en partenariat avec la Société des Amis du Musée Basque et *Aldudarrak* présente le documentaire du réalisateur Mikel Erramouspé : ***Desafioa, la vallée des Aldudes au XIXe siècle***. En basque, sous-titré en français, suivi d'une discussion.



Aldudarrak kultur elkartea hasi zen duela 4 urte, Aldude eta hauzo herrietako historia eta bizia erakusten dituzten irudien biltzen. Lekuko pilotaren historia aberatsa ikertzea eta zabaltzea 4 dokumental bideo bidez hautatu du.

Bigarren filma honetan, Mikel Erramouspék XIX. mendeko aldaketak eta nahasmenduak kontatzen ditu. Pilota jokoak zabaltzen dira bai mendiko pilota soroetan, bai herriko plazetan. Aldude eta Baztanen arteko antzinako lehiak segitzen du, joko oroigarri batzuk emanez.

L'association culturelle Aldudarrak a commencé voici 4 ans, un vaste travail de collecte de documents visuels concernant l'histoire et la vie du village et de la vallée.

Elle a choisi de travailler sur la très riche histoire de la pelote dans les trois villages de la vallée (Banca, Les Aldudes et Urepel) en réalisant 4 documentaires vidéo.

Dans ce deuxième film, Mikel Erramouspé raconte les bouleversements du XIXe siècle. Les jeux de pelote se multiplient tant sur les pilota soro des montagnes que sur les places des villages. La rivalité séculaire entre Aldudes et le Baztan se poursuit donnant lieu à des parties mémorables.

Renseignements : samb-baiona.net
